



Cambridge International Examinations
Cambridge Pre-U Certificate

CANDIDATE
NAME

CENTRE
NUMBER

--	--	--	--	--	--

CANDIDATE
NUMBER

--	--	--	--

FRENCH (PRINCIPAL)

9779/02

Paper 2 Reading and Listening

May/June 2018

2 hours 15 minutes

Candidates answer on the Question Paper

Additional Materials: Individual listening equipment

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

Write your Centre number, candidate number and name in the spaces at the top of this page.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO **NOT** WRITE IN ANY BARCODES.

Dictionaries are **not** permitted.

Part I: Reading

You are advised to spend 1 hour 15 minutes on this part.

Answer **all** the questions.

Part II: Listening

You are advised to spend 1 hour on this part.

Answer **all** the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

This syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 3 Pre-U Certificate.

This document consists of **13** printed pages and **3** blank pages.



Part I: Reading (30 marks)

Answer **all** the questions in the spaces provided. There are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in, at the beginning of each exercise.

Texte à lire 1

Lisez attentivement le texte suivant, puis répondez aux questions **en français**. Utilisez le plus possible vos propres mots. Vous n'êtes pas obligé d'écrire des phrases entières.

Le phénomène des « Tanguy »

« Les Tanguy », ce sont des célibataires de 25–35 ans, peu pressés de quitter la douceur de vivre qu'ils trouvent au sein de leur famille. Ils n'arrivent pas à acquérir ou à conserver leur indépendance.

Pourquoi ce phénomène ? Les raisons sont multiples, à commencer par l'entrée dans la vie active, de plus en plus tardive, des jeunes gens. Beaucoup font aujourd'hui des études supérieures qui se poursuivent au-delà de leurs 25 ans. Là où il y a le plus de travail, surtout à proximité des grandes villes, les loyers sont très élevés. Rester en famille devient alors une solution temporaire qui finit par s'éterniser. Financièrement, c'est plutôt intéressant : le « Tanguy » ne dépensera ses sous que pour les sorties, tel un prolongement de l'argent de poche.

Raphaël, 30 ans : « Je me retrouve aujourd'hui au SMIC et avec un emploi précaire. Trouver un appartement convenable à Paris s'avère impossible et je ne peux pas me résoudre à vivre dans une cage à lapin. Certes, il y a des avantages financiers à vivre chez ses parents. C'est sur le plan psychologique que cela devient pénible à gérer. Nombre de mes amis se sont mariés, ont eu des enfants... Pour moi, tout cela semble encore loin. Difficile d'avoir une copine quand on vit dans sa chambre d'ado. »

On constate aussi des jeunes adultes qui, déjà indépendants depuis plusieurs années, retournent vivre chez leurs parents. Cela se produit en principe après une rupture douloureuse ou la perte d'un emploi.

Le phénomène perturbe les relations familiales. On trouve alors des rapports conflictuels générés par des frustrations ou même un désespoir pouvant aller jusqu'à une dépression.

1 Où habite un « Tanguy » ?

.....
[1]

2 Où va un « Tanguy » avant de commencer à travailler ?

.....
[1]

3 Qu'est-ce qu'un « Tanguy » trouve difficile de faire près des grandes villes ?

.....
..... [1]

4 Que finance la famille pour un « Tanguy » ?

.....
..... [1]

5 Combien d'argent Raphaël gagne-t-il ?

.....
..... [1]

6 Pourquoi Raphaël trouve-t-il peu convenable de vivre dans *une cage à lapin* ?

.....
..... [1]

7 Quel sentiment ressent-il envers ses amis mariés ?

.....
..... [1]

8 Expliquez *une rupture douloureuse*.

.....
..... [1]

9 Comment se sentent les membres de la famille quand ils se disputent ?

Donnez **deux** details.

.....
.....
..... [2]

[Total: 10]

Texte à lire 2

Read the text and answer the questions in **English**. You do not need to write in full sentences.

L'illettrisme dans l'entreprise

Comme 2,5 millions de Français, certains cadres sont en situation d'illettrisme dans l'entreprise.

Mickaël, 32 ans, est trader dans une banque parisienne. Bien qu'il occupe ce poste prestigieux et bien rémunéré, il est illettré. Et ce malgré des études dans une école de commerce, durant lesquelles il n'a « quasiment jamais écrit ».

Il excelle aux équations mathématiques, mais à force de ne pas utiliser l'écriture, Mickaël en a perdu l'usage. « Quand j'ai dû écrire ma première synthèse, j'ai bloqué. Je n'y arrivais plus.... »

Alors Mickaël a mis en place des astuces pour contourner la difficulté. Dans son milieu professionnel, son meilleur ami et collègue est le seul dans la confiance : « Il rédige mes rapports quotidiens, m'explique les nouvelles procédures ».

Le problème se pose le plus souvent lors de changements de poste ou de société. Bref, quand il faut sortir de sa routine et de ses petites stratégies. C'est alors que les cadres illettrés se sentent pris au piège car rien n'a été prévu pour ces travailleurs en difficulté face à la langue française.

Tout le modèle de formation et de soutien s'adresse aux personnels les moins qualifiés ou aux personnes immigrées qui n'ont jamais appris le français auparavant. Pourtant, le problème dépasse largement celui des populations migrantes, puisque 74 % des personnes illettrées utilisaient exclusivement le français à la maison.

Que les employés les moins qualifiés puissent être touchés n'est pas une surprise. Mais ce qui est surprenant, c'est que certains illettrés occupent des postes à hautes responsabilités. Ils masquent leurs difficultés à l'écrit par une grande aisance à l'oral. L'enjeu est plus redoutable pour eux. Du fait de leurs responsabilités, ils sont soumis à une forte pression. Il est plus difficile d'être illettré pour un cadre que pour une femme de chambre, car la situation est vécue comme une honte absolue.

Mickaël cible quand même une promotion : « plus on est haut placé, plus il est simple d'être illettré : il y a toujours quelqu'un à qui déléguer les tâches ! »

5

10

15

20

25

10 What is Mickaël's problem **and** why is it surprising?

.....

.....

..... [2]

11 How did the problem come about?

.....
..... [1]

12 What has Mickaël had to put in place?

.....
..... [1]

13 What role does his best friend play?

.....
..... [1]

14 When people like Mickaël change jobs, how do they feel?

.....
..... [1]

15 Why are unqualified personnel at an advantage over Mickaël?

.....
..... [1]

16 Explain why people like Mickaël develop excellent spoken skills.

.....
..... [1]

17 Explain the comparison with a chambermaid.

.....
..... [1]

18 Why is Mickaël seeking promotion?

.....
..... [1]

[Total: 10]

[Turn over

Texte à lire 3

19 Translate the following passage into **French**. You may use words or phrases from the *Texte à lire 2*. You are reminded of the need for accuracy in your response.

Isabelle is an immigrant from Senegal who could not speak French. She found a job working as a chambermaid for a prestigious company. Her cousin explained to her the duties involved. Although the long hours were a source of worry, she had to accept them. She received support from an association, and she managed to learn to read. She now has a better paid job and her salary exceeds that of her friends. What a fantastic promotion!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

A series of horizontal dotted lines for writing.

[Total: 10]

[Turn over

Part II: Listening (30 marks)

Answer **all** the questions in the spaces provided. There are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in, at the beginning of each exercise. You do not need to write in full sentences. You may listen to the passages as many times as you wish.

Texte à écouter 1

La brigade des mères

Écoutez le texte, puis répondez **en français** aux questions.

20 Que portent les mères lorsqu'elles interviennent ?

.....
 [1]

21 Que fait l'association des mères ?

.....

 [2]

22 Les mères, qui voulaient-elles aider, au début ?

.....
 [1]

23 Donner un exemple de ce que fait l'association maintenant.

.....
 [1]

24 Pourquoi Nadia réussit-elle là où les policiers ne réussissent pas ?

.....
 [1]

25 Que peut-il arriver aux enfants qui se trouvent à la rue ?

.....
 [1]

26 Pourquoi les listes d'attente dans les collèges sont-elles longues ?

.....
..... [1]

27 Pourquoi Nadia fait-elle le travail des services sociaux ?

.....
..... [1]

28 Quel est le rapport entre la mairie et les services sociaux ?

.....
..... [1]

[Total: 10]

Mon bureau au café

Listen to the interview and answer the questions in **English**.

29 Apart from start-ups, what new trend is mentioned?

.....
..... [1]

30 What time constraints are there for customers using the café?

.....
..... [1]

31 Give **one** example of what can be ordered at lunch time.

.....
..... [1]

32 In addition to Wi-Fi, what can one get for €4,50 an hour? Give **one** detail.

.....
..... [1]

33 What does Maud find difficult to do?

.....
..... [1]

34 Why does Maud change cafés?

.....
..... [1]

35 According to Guillaume, what can one do in the Beaubourg café? Give **two** details.

.....
.....
..... [2]

36 According to the interviewer, why do people enjoy going to these cafés?

.....
..... [1]

37 What has Pierre also provided?

.....
..... [1]

[Total: 10]

A series of 30 horizontal dotted lines for writing.

[Total: 10]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.